Ölfilter mit austauschbaren Einsätzen

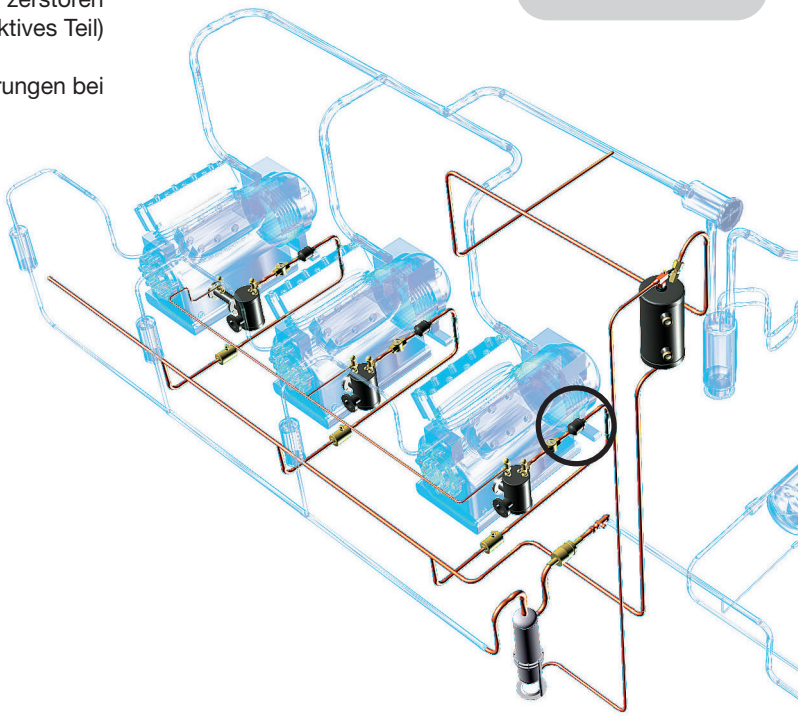
CTCY-DE - 46.1-6 / 06-2025

→ HCYBF

■ Anwendungen

- Zur Ölfilterung in der Ölrückführung zum Verdichterkurbelgehäuse von Kälte- und Klimaanlagen mit großer Leistung.
- Die Filter sind zum einwandfreien Betrieb der Ölspiegelregulatoren sowie zum Schutz der Verdichter vor Verschmutzungen (Metallpartikel, Oxyde, Ölschlämmer etc..) ,die diese zerstören können, notwendig. Ein Austausch nur des Einsatzes (aktives Teil) ist möglich.
- Diese Filter sind besonders für den Einsatz in Ölrückführungen bei Schrauben- bzw. Radialverdichter empfohlen.

NEUE
G1 auf Anfrage



■ Funktionelle Merkmale

- Die Produkte sind mit FCKW, FKW, HFO, CO_2, kompatibel, sowie mit deren Ölen und dazugehörigen Zusätzen. Sie sind für den Einsatz von ungefährlichen Kältemitteln der Gruppe 2 der PED 2014/68/EU ausgelegt. Für den Gebrauch von CARLY-Bauteilen mit den Flüssigkeiten der Gruppe 1, wenden Sie sich bitte an den technischen Dienst bei CARLY.
- Die Produktklassifizierung in CE Kategorien geschieht gemäß PED 2014/68/EU Tabelle, entsprechend der volumenbassierenden Auslegung.
- Außenwandung hermetisch versiegelt lackiert zur Gewährleistung eines hohen Korrossionsschutz
- Die Ölfiltergehäuse sind mit dem Filtereinsatz CCY 48 HU zu benutzen (siehe Kapitel 8)
- Das mit einer Schraube verschlossene konische 1/4“ Gewinde auf dem Flansch ermöglicht die Montage eines Druck- oder Füllventiles
- Die mit allen FKW, FCKW, HFO und CO_2 sowie zugehörige Öle und Additive kompatible Dichtung sowie die Dichtungsnut garantieren eine perfekte Luftdichtheit.

Auf Anfrage auch kundenspezifische Anpassung:

- Spezielle Anschlüsse.
- Größere Anzahl von Einsätzen 2 oder 3 Einsätze.

■ Produktvorteile CARLY

- Die Blockhalter sind aus verzinktem, hoch korrossionsfestem Stahl und benötigen beim Filtereinsatzwechsel wenig Platz. Die Servicezeit zum wechseln der Einsätze ist sehr gering, wodurch die Einsätze und Komponenten nur kurzfristig der Atmosphäre ausgestzt sind.
- Die Blockhalter sind selbstzentrierend entwickelt und ermöglichen einen schnellen Einbau und eine optimale Ölverteilung um den Filtereinsatz mit minimalem Druckverlust.
- Die Filtration des CCY 48 HU Einsatzes liegt großflächig bei 16 µ.

CTCY-DE - 46.1-6 / 06-2025

Ölfilter mit austauschbaren Einsätzen

→ HCYBF

■ Warnung

Vor Auswahl oder Installation einer Komponente, bitte das Kapitel 0 - **WARNUNG** lesen.

■ Allgemeine Montagevorschriften

Die Installation einer Komponente in eine Kälteanlage durch eine ausgebildete Person bedarf einiger Vorschriften:

- einige beziehen sich direkt auf die Komponente; in diesem Fall sind diese in den nachfolgenden **BESONDERE EMPFEHLUNGEN** definiert ;
- andere sind generell gültig für alle CARLY Komponenten, diese finden sich im Kapitel 115 - **ALLGEMEINE MONTAGEVORSCHRIFTEN**.
- Die Empfehlungen in Zusammenhang mit den CARLY - Elementen für subkritische CO_2 - Anwendungen sind auch in Kapitel 115 - **ALLGEMEINE VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER MONTAGE** - beschrieben.

■ Besondere Empfehlungen

- Die Ölfiltergehäuse werden in die Ölrückführung zwischen Ölabscheider und möglichst nah an die Ölspiegelregulatoren montiert.
- Die Montage ist in jeder Position möglich, außer vertikal mit nach unten gerichtetem Auslassanschluss.
- Die Öldurchflussrichtung ist unbedingt zu beachten und wird mit einem Pfeil angezeigt.
- Bei der Montage der Ölfiltergehäuse ist auf ausreichend Platz zum Wechseln der Einsätze zu achten (siehe auch Maße im Kapitel technische Daten)
- Der Verschmutzungsgrad der Einsätze ist regelmäßig zu kontrollieren um eine einwandfreie Ölrückführung zum Verdichterkurbelgehäuse zu gewährleisten. Bei Anzeichen von Verschmutzung müssen die Einsätze gewechselt werden.
- Bei der Wahl der Ölfiltergehäuse ist der Einbau des internen aktiven Elementes (Einsatz CCY 48 HU) zu beachten; dieser Einbau kann zeitlich begrenzt oder permanent erfolgen.
- Zur visuellen Kontolle des Ölflusses und Ölzustandes nach dem Ölfilter wird der Einbau eines HCYVP Ölschauglases empfohlen.
- Die HCYBF Ölfiltergehäuse gewährleisten lediglich eine mechanische Filterung von festen Verschmutzungspartikel. Bei Einsatz von hydrophobischen POE-Ester Ölen ist zum Schutz der Ölspiegelregulatoren und der Verdichter der Einsatz von HYDROIL Ölfilter (siehe Kapitel 47) unbedingt notwendig.
- Sicherstellen das die Rohrleitung das Gewicht des Ölfiltergehäuses trägt, andernfalls das Filtergehäuse mittels einer Schelle an einem stabilen Teil der Installation befestigen.

Ölfilter mit austauschbaren Einsätzen

CTCY-DE - 46.1-6 / 06-2025

→ HCYBF

■ Anleitung zum Wechseln der CCY 48 HU Einsätze

1 • **HCYBF** Ölfiltergehäuse isolieren.

2 • Anlage bis zum Erreichen des Luftdruckes ablassen. Das Gehäuse darf kein Öl mehr enthalten.

3 • Flansch abnehmen.

4 • Den Blockhalter entfernen.

5 • Den benutzten Einsatz entfernen.

6 • Blockhalter und den Innenraum des Blockhalters sorgfältig reinigen.

7 • Flanschdichtung immer austauschen.

8 • Den neuen Einsatz auspacken und durch Auseinanderziehen der beiden Blockhalterflansche in den Halter einsetzen (Zeichnung 1)

9 • Blockhalter mit Einsatz in das Gehäuse einbringen (Zeichnung 2)

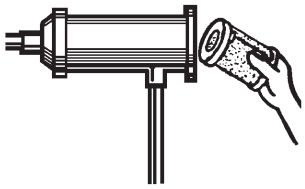
10 • Flansch wieder aufsetzen und auf zentrische Lage der Druckfeder achten. Die Schrauben gleichmäßig und über Kreuz (siehe Kapitel 115 allgemeine Montagehinweise – kreuzartiges Verschrauben) mit maximalem Drehmoment von 30 Nm anziehen.

11 • Dichtigkeit der konischen 1/4“ Gewindeschraube prüfen.

12 • Vor Inbetriebnahme der Anlage diese vakumieren und die dichtigkeit des gesamten Systems prüfen, bevor dieses unter Druck gesetzt wird.

1

2



CTCY-DE - 46.1-6 / 06-2025

Ölfilter mit austauschbaren Einsätzen

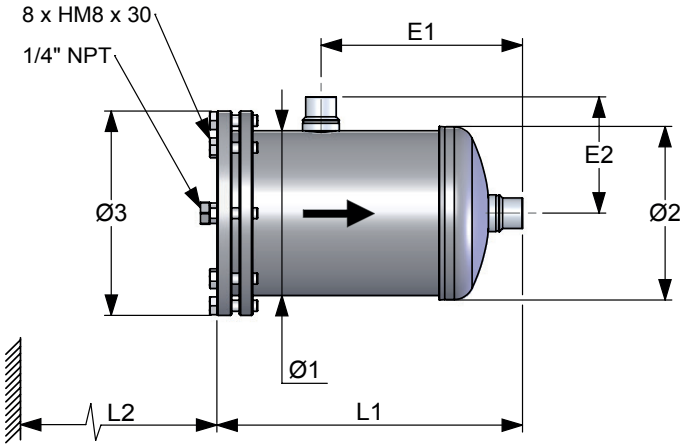
→ HCYBF

■ Technische Merkmale

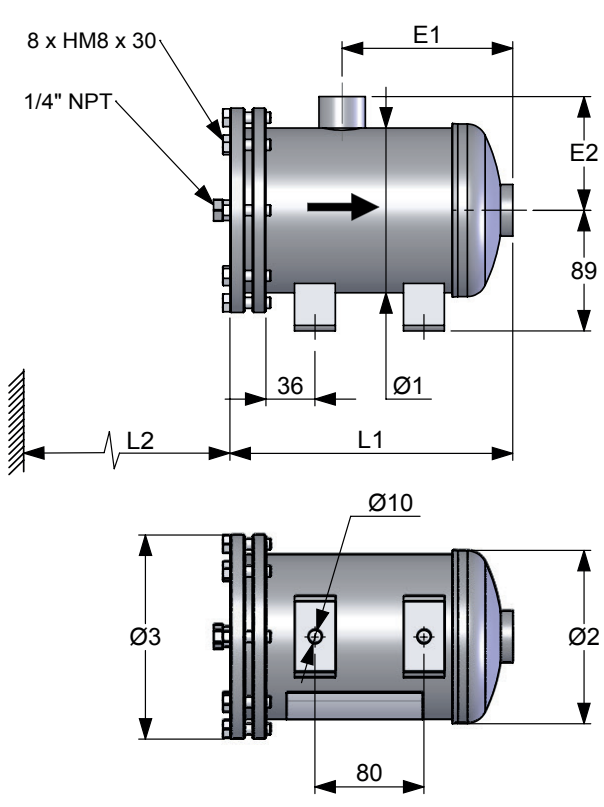
CARLY Artikelnummer	Bördel-anschluss SAE zoll	Löt-anschluss ODF zoll	Löt-anschluss ODF mm	Filter-flache cm²	maximale zulässige Ölabfluss-menge l/mn(1)	Zeich-nung Nr	Anschluss-typ (3)	Abmessungen mm Ø1	Ø2(2)	Ø3	L1	L2	E1	E2	Anzahl der Block-einsätze
HCYBF 485 S/MMS		5/8	16	5790	55	1	2	121	128	150	223	210	139	83,0	1
HCYBF 486 S		3/4		5790	70	1	2	121	128	150	225	210	148	86,0	1
HCYBF 486 N	3/4 NPT			5790	70	2	/	121	128	150	208	210	125	84,0	1

(1) Diese Werte berücksichtigen die Leistungslimitierung bedingt durch die Durchflussmenge der Anschlüsse und der auf dem Markt befindlichen Ölfiltereinsätze. Bei größeren Kapazitäten werden mehrere Gehäuse parallel empfohlen.
(2) Mit Schweißung.
(3) Kapitel „Anschlusseigenschaften und Zeichnungen“ (siehe Kapitel 114)

①



②



CARLY Artikelnummer	Inhalt V L	maximaler Betriebsdruck PS bar	Betriebsdruck (1) PS BT bar	maximale Betriebs-temperatur TS maxi °C	minimale Betriebs-temperatur TS mini °C	Betriebs-temperatur (1) TS BT °C	EG Kategorie (2)
HCYBF 485 S/MMS	1,9	35	15	100	-40	-30	I
HCYBF 486 S	1,9	35	15	100	-40	-30	I
HCYBF 486 N	1,9	35	15	100	-40	-30	I

(1) Beschränkung des Betriebsdruckes auf den PS BT Wert, wenn die Betriebstemperatur niedriger als oder gleich dem TS BT Wert ist.
(2) Einstufung nach Volumen, gemäß EG Druckgeräte-Richtlinie PED 2014/68/EU (siehe Kapitel 0).
Nota : Verfügbar Gruppe 1 auf Anfrage.

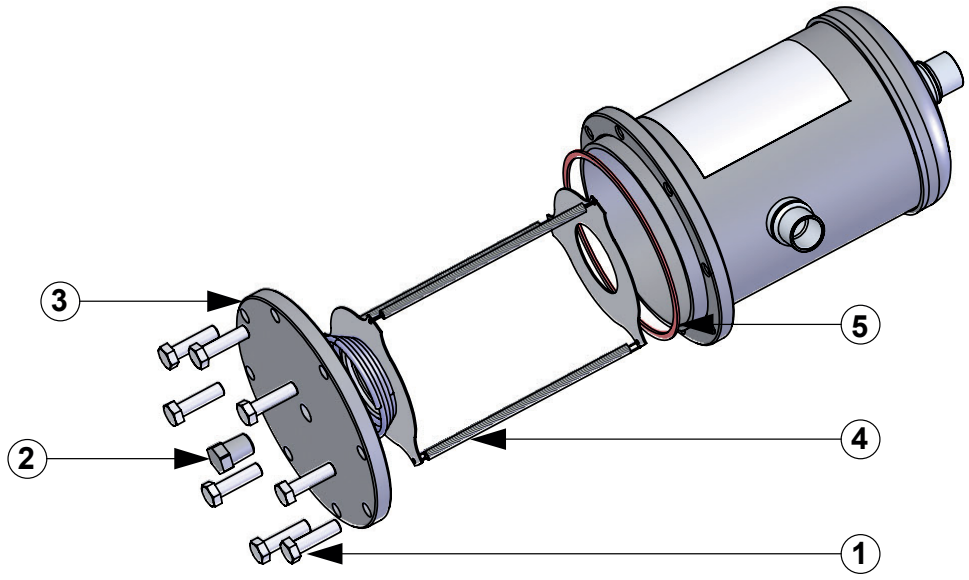
Ölfilter mit austauschbaren Einsätzen

CTCY-DE - 46.1-6 / 06-2025

→ HCYBF

■ Ersatzteile

CARLY Artikelnummer		Nummer	Beschreibung
Filtergehäuse	Ersatzteile		
HCYBF Artikelnummer	**CY 19900411**	1	1 Satz bestehend aus 8 Flanschschrauben
	CY 10810010	2	Verschlussschraube 1/4" NPT für Flansch, phosphatiert
	CY 33301200	2 + 3 + 5	Verschlussschraube 1/4" NPT + Flansch + Dichtung
	CY 37002010	4	Blockhalter
	CY 15555601	5	Flachdichtung für Flansch (rot)



■ Gewichte und Verpackungen

CARLY Artikelnummer	Einzelgewicht kg		Verpackung Anzahl der Stücke
	mit Verpackung	ohne Verpackung	
HCYBF 485 S/MMS	4,55	4,30	1
HCYBF 486 S	4,60	4,35	1
HCYBF 486 N	4,70	4,45	1